



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 14351-1:2006+A2:2016**  
**01-november-2016**

**Nadomešča:**  
**SIST EN 14351-1:2006+A1:2010**

---

**Okna in vrata - Standard za proizvod, zahtevane lastnosti - 1. del: Okna in zunanja vrata**

Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 1: Windows and external pedestrian doorsets

Fenster und Türen - Produktnorm, Leistungseigenschaften - Teil 1: Fenster und Außentüren

Fenêtres et portes - Norme produit, caractéristiques de performance - Partie 1 : Fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14351-1:2006+A2:2016**

---

**ICS:**

91.060.50      Vrata in okna      Doors and windows

**SIST EN 14351-1:2006+A2:2016**      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 14351-1:2006+A2:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016>

EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE

**EN 14351-1:2006+A2**

September 2016

ICS 91.060.50

Ersatz für EN 14351-1:2006+A1:2010

Deutsche Fassung

**Fenster und Türen - Produktnorm, Leistungseigenschaften -  
Teil 1: Fenster und Außentüren**

Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 1: Windows and external pedestrian doorsets

Fenêtres et portes - Norme produit, caractéristiques de performance - Partie 1 : Fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 3. Februar 2006 angenommen und schließt Änderung 1 ein, die am 31. Januar 2010 vom CEN angenommen wurde, und Änderung 2 ein, die am 11. Juli 2016 vom CEN angenommen wurde.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**

# Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort .....	4
<b>[A1]</b> Einleitung.....	6
<b>1</b> Anwendungsbereich.....	7
<b>2</b> Normative Verweisungen.....	8
2.1 Klassifizierungsnormen.....	8
2.2 Prüf- und Berechnungsnormen.....	8
2.3 Sonstige Normen.....	10
<b>3</b> Begriffe .....	11
<b>4</b> Leistungseigenschaften und besondere Anforderungen.....	12
4.1 Allgemeines .....	12
4.2 Widerstandsfähigkeit gegen Windlast.....	13
4.3 Widerstandsfähigkeit gegen Schnee- und Dauerlasten.....	13
4.4 Brandeigenschaften.....	13
4.4.1 Brandverhalten .....	13
4.4.2 Schutz gegen Brand von außen .....	13
4.5 Schlagregendichtheit.....	13
4.6 Gefährliche Substanzen.....	13
4.7 Stoßfestigkeit.....	14
4.8 Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen.....	14
4.9 Höhe und Breite von Türen und Fenstertüren.....	14
4.10 Fähigkeit zur Freigabe.....	14
4.11 Schallschutz .....	14
4.12 Wärmedurchgangskoeffizient.....	14
4.13 Strahlungseigenschaften.....	15
4.14 Luftdurchlässigkeit.....	15
4.15 Dauerhaftigkeit .....	15
4.15.1 Allgemeines .....	15
4.15.2 Dauerhaftigkeit bestimmter Eigenschaften.....	16
4.16 Bedienungskräfte .....	16
4.17 Mechanische Festigkeit .....	16
4.18 Lüftung.....	17
4.19 Durchschusshemmung .....	17
4.20 Sprengwirkungshemmung.....	17
4.20.1 Stoßrohr.....	17
4.20.2 Freilandversuch .....	17
4.21 Dauerfunktionsprüfung .....	17
4.22 Differenzklimaverhalten .....	18
4.23 Einbruchhemmung .....	18
4.24 Besondere Anforderungen.....	18
4.24.1 Rahmenlose Glastüren.....	18
4.24.2 Kraftbetätigte Fenster.....	18
<b>5</b> Klassifizierung und Kennzeichnung.....	18
<b>6</b> Handhabung, Einbau, Instandhaltung und Wartung.....	24
<b>7</b> <b>[A1]</b> Konformitätsbewertung.....	24
<b>8</b> Beschilderung und Kennzeichnung.....	31
Anhang A (informativ) Wechselwirkung zwischen Eigenschaften und Bauteilen .....	32

A.1	Allgemeines .....	32
Anhang B (normativ) Ermittlung des Schallschutzes von Fenstern .....		34
B.1	Allgemeines .....	34
B.2	Ermittlung des Schallschutzes durch Prüfung.....	34
B.3	Ermittlung des Schallschutzes von Einfachfenstern mit Isolierglaseinheiten unter Anwendung von tabellarischen Werten.....	34
B.3.1	Schallschutz von Einfachfenstern, beruhend auf Schallschutzdaten für Isolierglaseinheiten und Konstruktionskriterien für Fenster .....	34
B.3.2	Allgemeine Bedingungen für die Anwendung des Verfahrens nach B.3.3 .....	35
B.3.3	Verfahren zur Bestimmung des $R_w$ ( $C$ ; $C_{tr}$ ) von Fenstern, beruhend auf Daten der Isolierglaseinheit.....	35
B.4	Prüfergebnisse und tabellarische Werte — Anwendungsbereich .....	37
Anhang C (informativ) Normen und Norm-Entwürfe für Glas .....		38
Anhang D (informativ) Beispiele für Leistungs- und Anforderungsprofile eines Dachflächenfensters.....		39
Anhang E (normativ) Ermittlung der Eigenschaften .....		41
E.1	Getrennte Ermittlung der Eigenschaften für Fenster.....	41
E.2	Getrennte Ermittlung der Eigenschaften von Außentüren.....	43
Anhang F (informativ) Mögliche Auswahl von repräsentativen Prüfkörpern für Fenster .....		46
F.1	Anleitungen für eine mögliche Auswahl von repräsentativen Prüfkörpern .....	46
Anhang G (informativ) Beispiele für Prüfreihenfolgen für eine mögliche kombinierte Ermittlung der Eigenschaften von Fenstern.....		47
G.1	Mögliche Prüfreihenfolgen .....	47
Anhang H (normativ) $\square_{A1}$ Auswahl, Vorbereitung, Montage und Befestigung des Prüfkörpers zum Prüfen von Dachflächenfenstern nach EN 13823 und EN ISO 11925-2 und direkter Anwendungsbereich.....		48
H.1	EN 13823 (SBI-Prüfung — Thermische Beanspruchung durch einen einzelnen brennenden Gegenstand) .....	48
H.2	EN ISO 11925-2 (Prüfung mit einer Einzelflamme) .....	49
H.3	Direkter Anwendungsbereich .....	50
Anhang I (normativ) $\square_{A1}$ Klassifizierung der Luftdurchlässigkeit von Produkten mit beschriebenen Produkteigenschaften.....		51
Anhang J (normativ) $\square_{A1}$ Wärmedurchgangskoeffizient bei Sprossenfenstern.....		52
Anhang ZA (informativ) $\square_{A1}$ Abschnitte dieser Europäischen Norm, die Bestimmungen der EG-Bauproduktenrichtlinie betreffen.....		54
ZA.1	Anwendungsbereich und maßgebende Eigenschaften .....	54
ZA.2	Verfahren der Konformitätsbescheinigung von Produkten.....	56
ZA.2.1	System(e) der Konformitätsbescheinigung.....	56
ZA.2.2	EG-Zertifikat und Konformitätserklärung .....	63
ZA.3	CE-Kennzeichnung und Beschilderung .....	64
Anhang ZB (informativ) $\square_{A1}$ Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG .....		69
Anhang ZC (informativ) $\square_{A1}$ Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/95/EG.....		70
Anhang ZD (informativ) $\square_{A1}$ Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG.....		71
Literaturhinweise.....		72

**EN 14351-1:2006+A2:2016 (D)****Europäisches Vorwort**

Dieses Dokument  $\boxed{A_2}$  (EN 14351-1:2003+A2:2016)  $\langle A_2 \rangle$  wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2017 und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2018 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument enthält die Änderung A1, die am 2010-01-31 vom CEN angenommen wurde, sowie Änderung A2, die am 2016-07-11 vom CEN angenommen wurde.

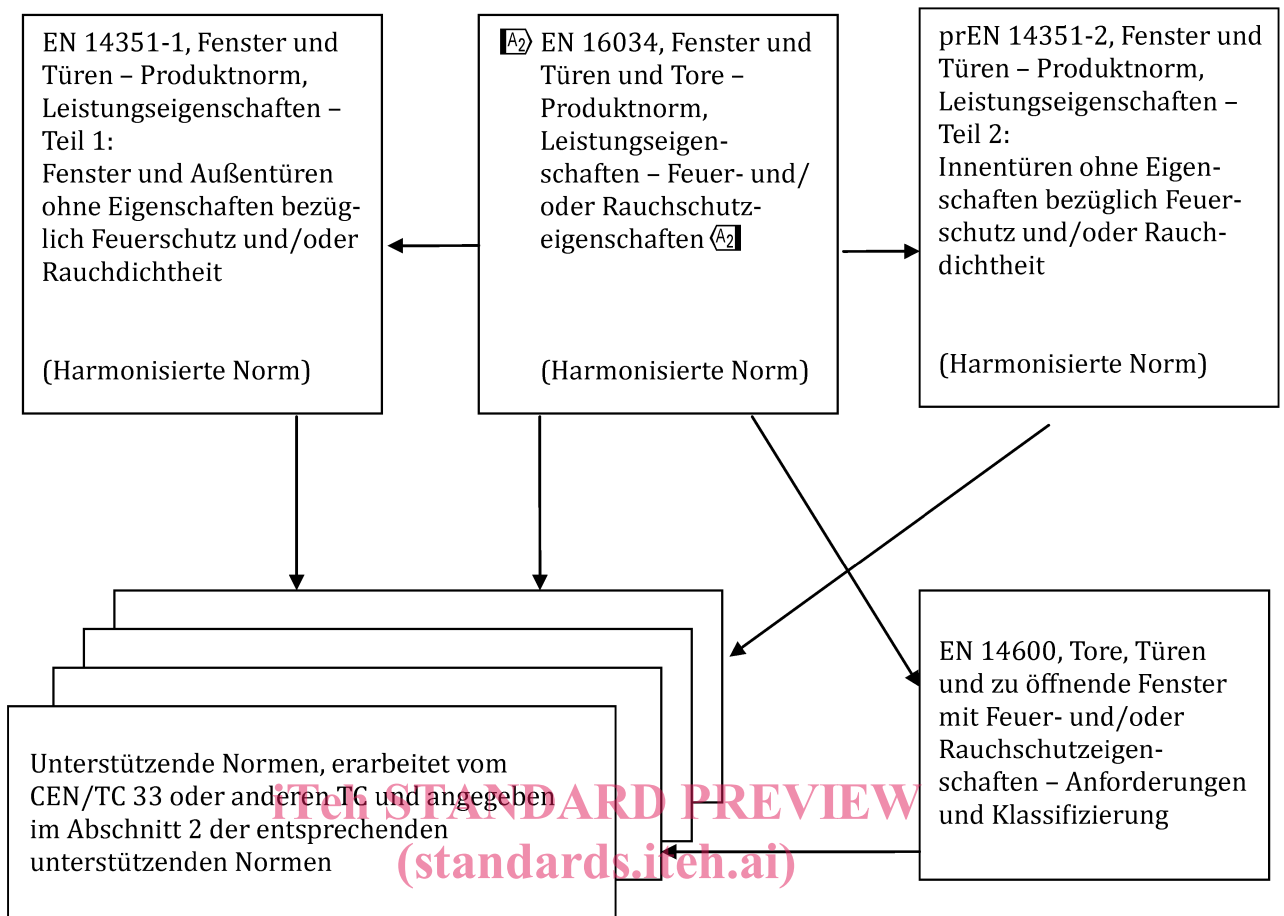
Dieses Dokument ersetzt  $\boxed{A_2}$  EN 14351-1:2006+A1:2010  $\langle A_2 \rangle$ .

Anfang und Ende der durch die Änderungen eingefügten oder geänderten Texte sind jeweils durch die Änderungsmarken  $\boxed{A_1}$   $\langle A_1 \rangle$  und  $\boxed{A_2}$   $\langle A_2 \rangle$  angegeben.

Diese Europäische Norm ist Teil einer Normenreihe für Fenster und Türen (siehe Bild 1).

[SIST EN 14351-1:2006+A2:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016>



SIST EN 14351-1:2006+A2:2016  
**Bild 1 — Beziehung von verschiedenen Normen zueinander**

**A1** Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien siehe die informativen Anhänge ZA, ZB, ZC und ZD, die Bestandteile dieses Dokuments sind. **A1**

**A1** ANMERKUNG Anhang ZB galt bis zum 28. Dezember 2009; Anhang ZD gilt seit dem 29. Dezember 2009. **A1**

**A2** Die Hauptänderungen, die mit der Änderung 2 der Neuauflage der EN 14351-1 eingeführt werden, betreffen den Titel und den Anwendungsbereich gemäß Forderung der EG und der Beschlüsse von CEN/TC 33 D1010 (April 2014), D1074 und D1089 (April 2015). **A2**

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

**EN 14351-1:2006+A2:2016 (D)****A1 Einleitung**

Die Änderung A1 ergänzt in erster Linie Einzelheiten in den früheren Abschnitten zur Bewertung der Konformität, ohne jedoch wesentliche Änderungen vorzunehmen. Es wird beabsichtigt, eine einheitliche Interpretation vor allem dann zu erleichtern, wenn die Möglichkeiten der hierarchisch gestuften Erstprüfung angesprochen werden. Das Konzept der gemeinsamen Erstprüfung wird nicht ausgeschlossen, wird jedoch später erläutert.

Darüber hinaus wurden aufgrund des Fehlens aktualisierter Hilfsnormen zu automatischen Außentüren diese Produkte vom Anwendungsbereich ausgenommen.

Ferner wurde die Möglichkeit ergriffen, in dieser Änderung verschiedene strittige technische Inhalte zu berichtigen. A1

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 14351-1:2006+A2:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016>



## 1 Anwendungsbereich

Ⓐ) Diese Europäische Norm gibt materialunabhängige Leistungseigenschaften an, mit Ausnahme von Feuer- und/oder Rauchschutzeigenschaften, und gilt für Fenster (auch Dachflächenfenster, Dachflächenfenster mit Schutz gegen Brand von außen und Fenstertüren), Außentüren (einschließlich rahmenlose Glastür-, Flucht- und Paniktürelemente) und zusammengesetzte Elemente.

Feuer- und/oder Rauchschutzeigenschaften für Außentüren und öffnenbare Fenster werden in EN 16034 behandelt.

Diese Europäische Norm gilt für:

a) festgesetzte Fenster oder Festverglasungen, hand- oder kraftbetätigte Fenster und Fenstertüren, und zusammengesetzte Elemente zum Einbau in vertikale Öffnungen und Dachflächenfenster zum Einbau in Dächer mit:

- 1) zugehörigen Beschlägen, sofern vorhanden;
- 2) Dichtungen, sofern vorhanden;
- 3) verglasten Öffnungen, sofern verglaste Öffnungen vorgesehen sind;
- 4) mit oder ohne eingebaute Rollläden und/oder Rollladenkästen und/oder Abschlüssen;

sowie hand- oder kraftbetätigte Fenster, Dachflächenfenster, Fenstertüren und zusammengesetzte Elemente, die

- 5) vollständig oder teilweise verglast einschließlich nicht transparenter Füllungen;
- 6) feststehend oder teilweise feststehend oder mit einem oder mehreren zu öffnenden Flügeln (z. B. Klappflügel, Schwingflügel, Drehflügel, Schiebeflügel),

b) handbetätigte Außentüren mit Sperr- oder Füllungstürblättern, ergänzt mit:

- 1) integrierten Oberlichtern, sofern vorhanden;
- 2) angrenzenden Seitenteilen, sofern vorhanden, in einem einzigen (gemeinsamen) Rahmen oder Zarge zum Einbau in eine gemeinsame Öffnung.

Die in dieser Norm beschriebenen Fenster sind nicht hinsichtlich ihrer Fähigkeit zur Freigabe (zu öffnen) bewertet.

Die in dieser Europäischen Norm beschriebenen Produkte sind nicht für eine Anwendung als tragende Bauteile bewertet.

Diese Europäische Norm gilt nicht für:

- Lichtkuppeln nach EN 1873 und EN 14963;
- Vorhangfassaden nach EN 13830;
- Tore nach EN 13241;
- Innentüren nach prEN 14351-2;
- Karusselltüren;
- kraftbetätigte Türen nach EN 16361;
- Fenster als Teil einer inneren Trennwand. Ⓐ)

**EN 14351-1:2006+A2:2016 (D)****2 Normative Verweisungen**

Ⓐ Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen). Ⓐ

**2.1 Klassifizierungsnormen**

EN 1192, *Türen — Klassifizierung der Festigkeitsanforderungen*

EN 1522, *Fenster, Türen, Abschlüsse — Durchschusshemmung — Anforderungen und Klassifizierung*

ENV 1627, *Fenster, Türen, Abschlüsse — Einbruchhemmung — Anforderungen und Klassifizierung*

EN 12207:1999, *Fenster und Türen — Luftdurchlässigkeit — Klassifizierung*

EN 12208, *Fenster und Türen — Schlagregendichtheit — Klassifizierung*

EN 12210, *Fenster und Türen — Widerstandsfähigkeit bei Windlast — Klassifizierung*

EN 12217, *Türen — Bedienungskräfte — Anforderungen und Klassifizierung*

EN 12219, *Türen — Klimaeinflüsse — Anforderungen und Klassifizierung*

EN 12400, *Fenster und Türen — Mechanische Beanspruchung — Anforderungen und Einteilung*

EN 13049, *Fenster — Belastung mit einem weichen, schweren Stoßkörper — Prüfverfahren, Sicherheitsanforderungen und Klassifizierung*

EN 13115, *Fenster — Klassifizierung mechanischer Eigenschaften — Vertikallasten, Verwindung und Bedienkräfte*

EN 13123-1, *Fenster, Türen und Abschlüsse — Sprengwirkungshemmung — Anforderungen und Klassifizierung — Teil 1: Stoßrohr*

EN 13123-2, *Fenster, Türen und Abschlüsse — Sprengwirkungshemmung — Anforderungen und Klassifizierung — Teil 2: Freilandversuch*

**2.2 Prüf- und Berechnungsnormen**

EN 179, *Schlösser und Baubeschläge — Notausgangsverschlüsse mit Drücker oder Stoßplatte — Anforderungen und Prüfverfahren*

EN 410, *Glas im Bauwesen — Bestimmung der lichttechnischen und strahlungsphysikalischen Kenngrößen von Verglasungen*

EN 947, *Drehflügeltüren — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen vertikale Belastung*

EN 948, *Drehflügeltüren — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen statische Verwindung*

EN 949, *Fenster, Türen, Dreh- und Rollläden, Vorhangfassaden — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit von Türen gegen Aufprall eines weichen und schweren Stoßkörpers*

EN 950, *Türblätter — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen harten Stoß*

EN 1026, Fenster und Türen — Luftdurchlässigkeit — Prüfverfahren

EN 1027, Fenster und Türen — Schlagregendichtheit — Prüfverfahren

EN 1121, Türen — Verhalten zwischen zwei unterschiedlichen Klimaten — Prüfverfahren

EN 1125, Schlösser und Baubeschläge — Paniktürverschlüsse mit horizontaler Betätigungsstange — Anforderungen und Prüfverfahren

ENV 1187, Prüfverfahren zur Beanspruchung von Bedachungen durch Feuer von außen

EN 1191, Fenster und Türen — Dauerfunktionsprüfung — Prüfverfahren

EN 1523, Fenster, Türen, Abschlüsse — Durchschusshemmung — Prüfverfahren

ENV 1628, Fenster, Türen, Abschlüsse — Einbruchhemmung — Prüfverfahren für die Ermittlung der Widerstandsfähigkeit unter statischer Belastung

ENV 1629, Fenster, Türen, Abschlüsse — Einbruchhemmung — Prüfverfahren für die Ermittlung der Widerstandsfähigkeit unter dynamischer Belastung

ENV 1630, Fenster, Türen, Abschlüsse — Einbruchhemmung — Prüfverfahren für die Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen manuelle Einbruchversuche

EN 12046-1, Bedienungskräfte — Prüfverfahren — Teil 1: Fenster

EN 12046-2, Bedienungskräfte — Prüfverfahren — Teil 2: Türen

EN 12211, Fenster und Türen — Windwiderstandsfähigkeit bei Windlast — Prüfverfahren

EN 12354-3, Bauakustik — Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften — Teil 3: Luftschalldämmung gegen Außenlärm

EN 12758:2002, Glas im Bauwesen — Glas und Luftschalldämmung — Definitionen und Bestimmung der Eigenschaften

EN 13124-1, Fenster, Türen und Abschlüsse — Sprengwirkungshemmung — Prüfverfahren — Teil 1: Stoßrohr

EN 13124-2, Fenster, Türen und Abschlüsse — Sprengwirkungshemmung — Prüfverfahren — Teil 2: Freilandversuch

EN 13141-1:2004, Lüftung von Gebäuden — Leistungsprüfungen von Bauteilen/Produkten für die Lüftung von Wohnungen — Teil 1: Außenwand- und Überströmungsdurchlässe

**A1** EN 13238, Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten — Konditionierungsverfahren und allgemeine Regeln für die Auswahl von Trägerplatten **A1**

EN 13363-1, Sonnenschutzeinrichtungen in Kombination mit Verglasungen — Berechnung der Solarstrahlung und des Lichttransmissionsgrades — Teil 1: Vereinfachtes Verfahren

EN 13363-2, Sonnenschutzeinrichtungen in Kombination mit Verglasungen — Berechnung der Solarstrahlung und des Lichttransmissionsgrades — Teil 2: Detailliertes Berechnungsverfahren

ENV 13420, Fenster — Differenzklima — Prüfverfahren

**EN 14351-1:2006+A2:2016 (D)**

EN 13823, *Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten — Thermische Beanspruchung durch einen einzelnen brennenden Gegenstand für Bauprodukte mit Ausnahme von Bodenbelägen* A1

EN 14608, *Fenster — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen Lasten in der Flügelebene (Racking)*

EN 14609, *Fenster — Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen statische Verwindung*

EN ISO 140-3, *Akustik — Messung der Schalldämmung in Gebäuden und von Bauteilen — Teil 3: Messung der Luftschalldämmung von Bauteilen in Prüfständen (ISO 140-3:1995)*

EN ISO 717-1, *Akustik — Bewertung der Schalldämmung in Gebäuden und von Bauteilen — Teil 1: Luftschalldämmung (ISO 717-1:1996)*

EN ISO 10077-1:2006, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern, Türen und Abschlüssen — Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten — Teil 1: Vereinfachtes Verfahren (ISO 10077-1:2006)* A1

EN ISO 10077-2, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern, Türen und Abschlüssen — Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten — Teil 2: Numerisches Verfahren für Rahmen (ISO 10077-2:2003)*

EN ISO 11925-2, *Prüfung zum Brandverhalten von Bauprodukten — Teil 2: Endzündbarkeit bei direkter Flammeneinwirkung (ISO 11925-2:2002)* A1

EN ISO 12567-1, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern und Türen — Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens — Teil 1: Komplette Fenster und Türen (ISO 12567-1:2000)*

EN ISO 12567-2, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern und Türen — Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens — Teil 2: Dachflächenfenster und andere auskragende Fenster (ISO 12567-2:2005)*

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 14351-1:2006+A2:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28b8c740-ed2d-4a05-9e00-d36a8aa5a671/sist-en-14351-1-2006a2-2016

**2.3 Sonstige Normen**

EN 1863-2, *Glas im Bauwesen — Teilvorgespanntes Kalknatronglas — Teil 2: Konformitätsbewertung/Produktnorm*

EN 1935, *Baubeschläge — Einachsige Tür- und Fensterbänder — Anforderungen und Prüfverfahren* A1

EN 12150-2, *Glas im Bauwesen — Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas — Teil 2: Konformitätsbewertung/Produktnorm*

EN 12453:2000, *Tore — Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore — Anforderungen*

EN 12519:2004, *Fenster und Türen — Terminologie*

A1 gestrichener Text A1

EN 13501-1, *Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten — Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten*

EN 13501-5, *Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten — Teil 5: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus Prüfungen von Bedachungen bei Beanspruchung durch Feuer von außen*

prEN 13633, *Schlösser und Baubeschläge — Elektrisch gesteuerte Paniktüranlagen für Türen in Rettungswegen — Anforderungen und Prüfverfahren*

prEN 13637, *Schlösser und Beschläge — Elektrisch gesteuerte Notausgangsanlagen für Türen in Rettungswegen — Anforderungen und Prüfverfahren*

EN 14179-2, *Glas im Bauwesen — Heißgelagertes thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas — Teil 2: Konformitätsbewertung/Produktnorm*

EN 14321-2, *Glas im Bauwesen — Thermisch vorgespanntes Erdalkali-Silicat-Einscheiben-Sicherheitsglas — Teil 2: Konformitätsbewertung/Produktnorm*

EN 60335-2-103, *Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke — Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster (IEC 60335-2-103:2002)*

EN 61000-6-1, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-1: Fachgrundnormen; Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe  $\text{A}_1$  (IEC 61000-6-1:2005)  $\text{A}_1$*

EN 61000-6-3, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-3: Fachgrundnormen; Fachgrundnorm Störaussendung — Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe  $\text{A}_1$  (IEC 61000-6-3:2006)  $\text{A}_1$*

EN ISO 9001, *Qualitätsmanagementsysteme — Anforderungen  $\text{A}_1$  (ISO 9001:2008)  $\text{A}_1$*

EN ISO 12543-2, *Glas im Bauwesen — Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas — Teil 2: Verbund-Sicherheitsglas (ISO 12543-2:1998)*

ISO 1000:1992, *SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units*

### 3 Begriffe

(standards.iteh.ai)

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Einheiten und Symbole nach ISO 1000:1992 sowie die Begriffe nach EN 12519:2004 und die folgenden Begriffe.

#### 3.1

##### Außentür

Tür, die das Innenklima vom Außenklima eines Gebäudes abschließt und im Wesentlichen dem Durchgang von Personen dient. Außentürelemente (von verschiedenen Anbietern), die die Anforderungen dieser Europäischen Norm in der Zuständigkeit eines festgelegten Herstellers erfüllen, werden als Außentüren angesehen

#### 3.2

##### Gesamtfläche

Rahmenaußenmaßbreite  $\times$  Rahmenaußenmaßhöhe

(siehe EN 12519:2004, 3.4)

#### 3.3

##### zusammengesetztes Element

Bauteil aus zwei oder mehreren Fenstern und/oder Außentüren mit oder ohne eigenen Rahmen/Zarge

**EN 14351-1:2006+A2:2016 (D)****3.4****ähnliche Konstruktion**

Abänderung durch Auswechseln von Bauteilen (z. B. Verglasung, Beschläge, Dichtungen) und/oder Änderung der Werkstoffspezifikation und/oder eine Änderung der Profilbemessung und/oder Verfahren und Mittel zur Fertigung, die nicht zu einer Änderung der Klassifizierung und/oder des festgelegten Wertes einer Leistungseigenschaft führen

Anmerkung 1 zum Begriff: Bestimmte Abänderungen können zu günstigeren Werten für eine oder mehrere Eigenschaften, jedoch auch zu ungünstigeren Werte für andere Eigenschaften, führen (siehe Anhang A).

**3.5****rahmenlose Glastür**

Tür, bei der das Türblatt (die Türblätter) und alle Seitenteile aus Glas bestehen (z. B. Einfachglas- oder Isolierglaseinheit), ohne ein lastenaufnehmendes oder lastenübertragendes Rahmenwerk

**3.6****Seitenteil**

alle Teile einer Tür, ausgenommen das Türblatt (die Türblätter), einschließlich äußeren Rahmen, Seitenteil und Oberteil

**A1 3.7****normalerweise anerkannte Leistungswerte**

**(CAP)** (en: conventionally accepted performance)

Bestimmungen, die in der Technischen Spezifikation enthalten sind oder auf die dort Bezug genommen wird und die es den Herstellern erlauben, die Leistungswerte des Produktes ohne die Notwendigkeit der Durchführung von Erstprüfungen, Berechnungen, usw. anzugeben

Anmerkung 1 zum Begriff: Diese Bestimmungen können Tabellenwerte, Systembeschreibungen und Ähnliches sein.

**3.8****ohne weitere Prüfungen klassifiziert**

**(CWFT)** (en: classified without the need for further testing)

Verfahren, bei dem die bestimmte Leistungseigenschaft eines Produkts zunächst durch Prüfung auf eine Weise nachgewiesen wird, dass sich Hersteller auf diese Leistungseigenschaft ohne die Notwendigkeit weiterer Prüfungen beziehen dürfen (andere Parameter, wie z. B. Dichte, können eine Prüfung und Kontrolle erfordern)

Anmerkung 1 zum Begriff: In den harmonisierten Produktspezifikationen muss berücksichtigt werden, dass erfolgreiche Anträge auf eine CWTF-Klassifizierung einer Entscheidung der Europäischen Kommission bedürfen.

A1

**4 Leistungseigenschaften und besondere Anforderungen****4.1 Allgemeines**

Die Leistungseigenschaften von Fenstern und Außentüren müssen nach 4.2 bis 4.23 ermittelt und angegeben werden.

ANMERKUNG 1 Nicht alle diese Eigenschaften gelten für jedes Produkt oder jede vorgesehene Einsatzmöglichkeit. Wenn Eigenschaften gefordert sind, gibt diese Europäische Norm die Möglichkeiten zur Ermittlung und die Art der Ergebnisangabe und der Konformitätsbewertung an.

ANMERKUNG 2 Die Reihenfolge, in der die Leistungseigenschaften angegeben sind, ist keine Rangfolge oder Prüffolge.

ANMERKUNG 3 Zu besonderen Anforderungen für bestimmte Produkte siehe 4.24.

## 4.2 Widerstandsfähigkeit gegen Windlast

Prüfungen an Fenstern und Außentüren müssen nach EN 12211 durchgeführt werden. Die Durchbiegung von Rahmenteilen (z. B. Pfosten und Riegel) ist durch Berechnung oder Prüfung zu ermitteln (Referenzverfahren).

Die Ergebnisse müssen nach EN 12210 angegeben werden. Die in EN 12210 erwähnten Prüfungen im Hinblick auf die Luftdurchlässigkeit und die Klassifizierung müssen nach 4.14 erfolgen.

Der Hersteller muss ausreichende Informationen zu der Ausfachung (Füllung) zur Verfügung stellen, damit die Tragfähigkeit der Ausfachung (Füllung) bestimmt werden kann, z. B. Angaben zu Glasdicke und -typ.

ANMERKUNG Sofern geeignete Europäische Normen vorhanden sind, sollte die Bestimmung der Tragfähigkeit entsprechend der Festlegungen in diesen Europäischen Normen erfolgen.

## 4.3 Widerstandsfähigkeit gegen Schnee- und Dauerlasten

Der Hersteller muss ausreichende Informationen zu der Ausfachung (Füllung) zur Verfügung stellen, damit die Tragfähigkeit der Ausfachung (Füllung) bestimmt werden kann, z. B. Angaben zu Glasdicke und -typ.

ANMERKUNG Sofern geeignete Europäische Normen vorhanden sind, sollte die Bestimmung der Tragfähigkeit entsprechend den Festlegungen in diesen Europäischen Normen erfolgen.

## 4.4 Brandeigenschaften

### 4.4.1 Brandverhalten

Die (bei) Dachflächenfenster(n verwendeten Werkstoffe) müssen nach EN 13501-1 <sup>A1</sup> und Anhang H für die Auswahl, Vorbereitung, Montage, Befestigung und den direkten Anwendungsbereich von Dachflächenfenstern <sup>A1</sup> geprüft und klassifiziert werden.

### 4.4.2 Schutz gegen Brand von außen

Dachflächenfenster müssen nach EN 13501-5 geprüft und klassifiziert werden.

## 4.5 Schlagregendichtheit

Die Prüfung der Schlagregendichtheit muss nach EN 1027 durchgeführt werden.

Die Ergebnisse müssen nach EN 12208 angegeben werden.

Die Prüfung der Schlagregendichtheit von zusammengesetzten Elementen muss am zusammengesetzten Element oder an dessen Einzelteilen durchgeführt werden. Im letzteren Fall ist die Klassifizierung des zusammengesetzten Elementes anhand des Teils (der Teile) mit der ungünstigsten Leistung zu bestimmen.

## 4.6 Gefährliche Substanzen

Soweit es die anerkannten Regeln der Technik ermöglichen, muss der Hersteller die Werkstoffe des Produktes angeben, die bei bestimmungsgemäßer Anwendung Emission oder Migration unterliegen und bei denen eine Emission oder Migration in die Umgebung eine mögliche Gefahr für Hygiene, Gesundheit oder Umwelt darstellt. Der Hersteller muss in Übereinstimmung mit den rechtlichen Anforderungen des vorgesehenen Bestimmungslandes eine entsprechende Angabe der Bestandteile vorbereiten und abgeben.

ANMERKUNG Eine informative Datenbank mit europäischen und nationalen Bestimmungen zu gefährlichen Substanzen ist im Anhang ZA angegeben.